

淡江大學 99 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	閱讀與習作 (一)	授課 教師	朱嘉瑞 Chu Chia-jui
	FRENCH READING AND WRITING I		
開課系級	法文—C	開課 資料	必修 上學期 4學分
	TFFXB1C		
學系(門)教育目標			
積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。			
學生基本能力			
<p>A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。</p> <p>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。</p> <p>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。</p> <p>D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。</p> <p>E. 具備使用工具書以便法語自學的能力。</p> <p>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。</p> <p>G. 具求知及好奇心理，認真學習的態度。</p>			
課程簡介	本課程介紹法文日常生活對話用語、語音及文法規則，法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。目地是要使學生具備日常生活的法文能力，增進他們的口語、閱讀和書寫能力。		
	Ce cours est dans l'objectif d'introduire les dialogues de la vie quotidienne, les expressions, la phonétique et les règles grammaticales. À travers ces outils, les étudiants pourront connaître la société, la culture françaises et les habitudes des Français. Le but est d'équiper les étudiants des compétences orale et écrite.		

本課程教學目標與目標層級、學生基本能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「學生基本能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「學生基本能力」。單項教學目標若對應「學生基本能力」有多項時，則可填列多項「學生基本能力」(例如：「學生基本能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	學生基本能力
1	1. 使學生認識法語的日常生活對話用語、語音及文法規則。 2. 幫助學生瞭解法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。 3. 幫助學生應用所學回答問題並有能力舉証。	1 Introduire les dialogues de la vie quotidienne, les expressions, la phonétique et les règles grammaticales. 2 À travers ces acquis pour connaître la société, la culture françaises et les habitudes des Français. 3 Aider les étudiants à se servir de leurs acquis pour répondre aux questions et à justifier leurs réponses.	C3	ABDEFG
2	1. 使學生認識法語的日常生活對話用語、語音及文法規則。 2. 使學生瞭解法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。 3. 使學生應用所學回答問題並有能力舉証。	1 Introduire les dialogues de la vie quotidienne, les expressions, la phonétique et les règles grammaticales. 2 À travers ces acquis pour connaître la société, la culture françaises et les habitudes des Français. 3 Aider les étudiants à se servir de leurs acquis pour répondre aux questions et à justifier leurs réponses.	C3	ABDEFG
3	1. 使學生認識法語的日常生活對話用語、語音及文法規則。 2. 幫助學生瞭解法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。 3. 幫助學生應用所學回答問題並有能力舉証。	1 Introduire les dialogues de la vie quotidienne, les expressions, la phonétique et les règles grammaticales. 2 À travers ces acquis pour connaître la société, la culture françaises et les habitudes des Français. 3 Aider les étudiants à se servir de leurs acquis pour répondre aux questions et à justifier leurs réponses.	C3	ABDEFG

4	1. 使學生認識法語的日常生活對話用語、語音及文法規則。 2. 幫助學生瞭解法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。 3. 幫助學生應用所學回答問題並有能力舉証。	1 Introduire les dialogues de la vie quotidienne, les expressions, la phonétique et les règles grammaticales. 2 À travers ces acquis pour connaître la société, la culture françaises et les habitudes des Français. 3 Aider les étudiants à se servir de leurs acquis pour répondre aux questions et à justifier leurs réponses.	C3	ADEFG
---	---	---	----	-------

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	1. 使學生認識法語的日常生活對話用語、語音及文法規則。 2. 幫助學生瞭解法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。 3. 幫助學生應用所學回答問題並有能力舉証。	課堂講授、分組討論	出席率、報告、討論、小考、期中考、期末考
2	1. 使學生認識法語的日常生活對話用語、語音及文法規則。 2. 使學生瞭解法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。 3. 使學生應用所學回答問題並有能力舉証。	課堂講授、分組討論	出席率、討論、小考、期中考、期末考
3	1. 使學生認識法語的日常生活對話用語、語音及文法規則。 2. 幫助學生瞭解法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。 3. 幫助學生應用所學回答問題並有能力舉証。	課堂講授、分組討論	出席率、討論、小考、期中考、期末考
4	1. 使學生認識法語的日常生活對話用語、語音及文法規則。 2. 幫助學生瞭解法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。 3. 幫助學生應用所學回答問題並有能力舉証。	課堂講授、分組討論	出席率、討論、小考、期中考、期末考

授課進度表

週次	日期	內容 (Subject/Topics)	備註
1	09/13	Leçon 0 - Les Français et la France ; les sons français	pp.10~11
2	09/20	Idem - les sons français ; l'alphabet	p.12
3	09/27	Idem - les nombres et les consignes	p.12
4	10/04	Leçon 1 - Je m'appelle Élise. Et vous ? - saluer, se présenter, remercier	pp.14~17
5	10/11	Leçon 2 - Vous dansez ? D'accord - interroger quelqu'un sur son identité ; demander et donner des informations sur soi-même	pp.18~21

6	10/18	Leçon 3 - Monica, Yukiko, et compagnie - donner des informations sur quelqu'un (1) ; dire ce qu'on aime ; les couleurs	pp.22~25
7	10/25	Leçon 4 - Chez Susana - être invité chez quelqu'un, visiter un appartement.	pp.26~29
8	11/01	Révision	
9	11/08	Leçon 5 - Tu vas au Luxembourg ? - dire où on va, dire d'où on vient	pp.34~37
10	11/15	期中考試週	
11	11/22	Leçon 5 - Tu vas au Luxembourg ? - dire où on va, dire d'où on vient	pp.34~37
12	11/29	Leçon 6 - Nous venons pour l'inscription - demander une information sur un lieu, un horaire ; indiquer son numéro de téléphone, son e-mail	pp.38~41
13	12/06	Idem	
14	12/13	Leçon 7 - À vélo, en train, en avion... - expliquer un itinéraire, proposer quelque chose ; remercier et refuser	pp.42~45
15	12/20	Idem	
16	12/27	Leçon 8 - Pardon monsieur, le BHV s'il vous plaît ? - demander son chemin ; situer quelque chose	pp.46~49
17	01/03	Idem	
18	01/10	期末考試週	
修課應 注意事項	缺席過多、不繳作業及未小考而無成績者將被扣考。		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	Festival 1, Clé international, 2005		
參考書籍	Festival 1 : le cahier d'exercices et le livre du professeur, Clé international, 2005		
批改作業 篇數	3 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆平時考成績：20.0 % ◆期中考成績：25.0 % ◆期末考成績：25.0 % ◆作業成績： 15.0 % ◆其他〈出席〉：15.0 %		

備 考

「教學計畫表管理系統」網址：<http://info.ais.tku.edu.tw/csp> 或由教務處
首頁〈網址：<http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/>〉教務資訊「教學計畫
表管理系統」進入。

※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。